

Учреждение образования  
“Белорусский государственный экономический университет”

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования  
“Белорусский государственный  
экономический университет”

  
\_\_\_\_\_ В.Ю. Шутилин

“ 30 ” 06 \_\_\_\_\_ 2019 г.

Регистрационный № УД 3802-19/уч.

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (1-ый)**

Учебная программа учреждения высшего образования по учебной  
дисциплине для специальности  
1-25 01 03 «Мировая экономика»

### **СОСТАВИТЕЛИ:**

*В.С. Слепович*, заведующий кафедрой делового английского языка учреждения образования “Белорусский государственный экономический университет”, кандидат филологических наук, доцент;

*Т.И. Новик*, преподаватель кафедры делового английского языка учреждения образования “Белорусский государственный экономический университет”.

### **РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

*М.Г. Богова*, доцент кафедры иноязычного речевого общения учреждения образования “Минский государственный лингвистический университет”, кандидат филологических наук, доцент;

*Н.П. Могиленских*, заведующий кафедрой межкультурной экономической коммуникации учреждения образования “Белорусский государственный экономический университет”, кандидат филологических наук, доцент.

### **РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:**

Кафедрой делового английского языка учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

(протокол № 10 от 30.05.19);

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

(протокол № 6 от 25.06.2019).

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Развитие и укрепление межгосударственных, политических, экономических и культурных связей Республики Беларусь способствует тому, что иностранные языки реально востребованы в современном обществе. Одновременно возрастают требования к качеству владения иностранными языками специалистами в различных сферах профессионально-трудовой деятельности. Выпускник высшего учебного заведения, готовящего специалиста по специализациям 1-25 01 03 01 «Управление внешнеэкономической деятельностью»; 1-25 01 03 05 «Международные инвестиции», должен уметь использовать иностранный язык как средство профессиональной деятельности, владеть системой изучаемого языка, применять знания для решения практических задач, связанных с внешнеэкономической деятельностью хозяйствующих агентов, их затратами и результатами, функционирующими рынками, финансовыми и информационными потоками, производственными и научно-исследовательскими процессами.

Данная учебная дисциплина базируется на комплексном подходе и с необходимостью будет использована в широком диапазоне дисциплин (деловые культуры в международном бизнесе и др.).

Целями обучения иностранному языку в неязыковом вузе является обучение иностранному языку как средству межкультурной коммуникации, формирование личности, вобравшей в себя ценности родной и иноязычной культур и готовой к межнациональному общению во всех сферах жизни.

Иностранный язык должен быть средством, позволяющим реализовать такие аспекты профессиональной деятельности, как своевременное ознакомление с новейшими технологиями, открытиями и тенденциями в развитии науки и техники, установление профессиональных контактов с зарубежными партнерами, повышение уровня профессиональной компетенции.

Для достижения этой цели необходимо в процессе подготовки специалиста сформировать у него общую и языковую компетенции, гарантирующие его

способность собственно решать коммуникативные задачи в различных условиях с учетом различных ограничений и реализующихся в видах деятельности и процессах, связанных с использованием иностранного языка.

В процессе обучения необходимо решить следующие задачи:

1. Переориентировать студентов в психологическом плане на понимание иностранного языка как внешнего источника информации и иноязычного средства коммуникации, на усвоение и использование иностранного языка для выражения собственных высказываний и понимания других людей. Иными словами, сформировать общую компетенцию. Она включает в себя следующие компоненты: знания о мире, полученные благодаря жизненному опыту человека, образованию или из других источников; социокультурные знания, которые могут охватывать определенные области культуры некоторого языкового сообщества и межкультурные знания, под которыми понимаются умения устанавливать сходства и различия между культурами родной страны и страны изучаемого языка.
2. Подготовить студентов к естественной коммуникации в устной и письменной формах иноязычного общения, то есть сформировать собственно языковую компетенцию, которая, по мнению разработчиков общеевропейских компетенций, включает в себя:
  - лингвистическую компетенцию;
  - социолингвистическую компетенцию;
  - прагматическую компетенцию.
3. Научить студентов видеть в иностранном языке средство получения, расширения и углубления системных знаний по специальности и средство самостоятельного повышения своей профессиональной квалификации;
4. Раскрыть перед студентами потенциал иностранного языка как возможности расширения их языковой, лингвострановедческой и социокультурной компетенции.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

***знать:***

– особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;

– социокультурные нормы бытового и делового общения, а также правила речевого этикета для эффективного использования иностранного языка в современном поликультурном мире;

***уметь:***

– вести общение социокультурного и профессионального характера на изучаемом иностранном языке;

– читать и понимать содержание профессионально ориентированных текстов различных жанров;

– понимать на слух аутентичную иноязычную речь в типичных ситуациях социокультурного и профессионального общения;

– письменно выразить свои коммуникативные намерения в форме разножанровых речевых произведений (аннотации, реферата, тезисов, делового и частного письма);

***владеть:***

– навыками диалогического и монологического говорения на иностранном языке в типичных ситуациях социокультурного и профессионального общения;

– всеми видами чтения;

– навыками восприятия на слух иноязычной речи;

– навыками реферирования и аннотирования профессионально ориентированных и общенаучных текстов;

– навыками ведения деловой корреспонденции на иностранном языке.

Изучение дисциплины "Иностранный язык (1-ый)" рассчитано на 920 часов.  
Из них: всего часов аудиторных – 460, в том числе практических занятий 460.  
Формы контроля - зачеты и экзамен.

## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

### МОДУЛЬ 1

Тема 1. Модальные глаголы can, may, must, be to, have to, need, should, ought to.

Категория модальности и средства выражения модальности. Временная отнесенность действия, выраженная модальным глаголом или формой инфинитива.

Формы модальных глаголов. Основные значения глаголов: возможность, способность (физическая или умственная), просьба, разрешение, предложение, разрешение, просьба, предложение, сомнение, неуверенность, долженствование, нравственный долг, необходимость, договоренность, совет, наставление, предположение, приказание, инструкция и др.

Тема 2. Неличные формы глаголов. Употребление неличных форм глагола в конструкциях вторичной предикации.

Инфинитив, инфинитивные обороты, причастие, причастные обороты, герундий.

Тема 3. Основы академического письма и говорения.

Основные принципы академического письма и говорения. Анализ потенциальной аудитории. Определение цели высказывания. Понятие о формальном и неформальном стилях изложения мысли. Средства плавного и логически последовательного оформления речи. Пунктуационное оформление текста. Устное выступление перед аудиторией – основные требования.

Тема 4. Типы структурной организации высказываний.

Понятие о логической структуре текста. Основные виды логической организации текста. Различные модели внутренней организации текста:

аргументативная, классификационная, контрастно-сопоставительная, проблема-решение, причина-следствие, от общего к частному, подведение итога и т. д.

#### Тема 5. Графическое сопровождение информации.

Способы графического предоставления информации. Анализ и интерпретация визуальных данных. Лексические особенности и структурная организация комментария наглядных данных. Правила включения графических данных в основной текст.

#### Тема 6. Карьера.

Карьера начинается с личности. Три основные стороны личности. Четыре уровня деятельности и достижений человека. Железный Закон Вселенной – Закон причины и следствия. Шаги к успеху. Критерии цели: конкретность, измеримость, достижимость, релевантность, своевременность. Способы продвижения по службе.

#### Тема 7. Тимбилдинг – формирование коллектива.

Работа в команде и командное взаимодействие. Четыре стадии формирования команды. Мероприятия по сплочению коллектива. Распределение ролей в команде. Классификация ролей в группе М.Р.Белбина. Работа в многонациональной команде. Основы построения эффективного и успешного коллектива. Основные страхи, преследуемые сотрудников, и пути их преодоления.

#### Тема 8. Решение проблем.

Общие подходы к решению проблем. Определение проблемы. Формулировка решений проблемы. Решения о качестве и приемлемости. Личность и принятие решений. Собrania и совещания.

#### Тема 9. Маркетинг.

Определение и основные понятия маркетинга. Маркетинговый микс. Эволюция маркетинга. Взаимодействие маркетинга с такими науками, как



экономика, социология и психология. Исследование рынка. Лидеры на рынке. Целевой рынок. Факторы, определяющие жизненный стиль потребителей. Разнообразие групп потребителей и их влияние на маркетинговую стратегию. Товары и услуги. Жизненный цикл продукта. Уникальность услуг.

#### Тема 10. Рекламная деятельность.

История развития рекламы. Понятие рекламы, ее основные черты и цели. Рекламные средства. Паблик рилейшнз. Отличие паблик рилейшнз от рекламы. Паблсити.

### **МОДУЛЬ 2**

#### Тема 11. Лексические вопросы перевода. Перевод слов

Общие вопросы перевода с иностранного языка на русский. Лексические вопросы перевода с иностранного языка на русский. Перевод слов. Установление значения слова. Интернациональные слова и ложные друзья переводчика. Перевод заимствований. Неологизмы. Многофункциональные слова. Передача имен собственных и названий. Американизмы.

#### Тема 12. Грамматические вопросы перевода

Грамматические вопросы перевода с иностранного языка на русский. Изменение структуры предложения при переводе. Передача артикля. Перевод глаголов в пассивном залоге. Перевод форм сослагательного наклонения. Перевод модальных глаголов.

Тема 13. Географическое положение (особенности, преимущества, недостатки). Климатические зоны, погода. Растительная и животная жизнь. Флора и фауна. Минеральные и природные ресурсы.

Тема 14. История. Доисторический период. Племена, изменения, принесенные ими. Язычество. Римская империя. Торговля и промышленность. Развитие городов. Правительство. Введение христианства. Влияние на язык. Вторжение чужеземцев. Отношения между королевствами.

Тема 15. Феодалное право. Позднее Средневековье. Основные принципы феодализма. Основные феодалные повинности. Магна Карта (Великая хартия вольностей) и упадок феодализма. Церковь и государство. Изменения в социальной структуре. Появление Парламента. Введение и развитие системы «общего права». Войны (причины, последствия). Образование, литература, язык в эпоху Ренессанса.

Тема 16. 16-17 века. Основные достижения в экономике (экспорт, судоходство, международная торговля, расширение объема торговли за границей). Парламент. Законодательная деятельность. Реформа церкви как политический шаг. Коррупционные способы заработать деньги (продажа «монополий», правительственных должностей; «компании, созданные на основании королевского указа» и т.д.). Отношения династий с Парламентом. Война (причины, последствия). Изменения в правительственной структуре. Первые политические партии.

Тема 17. 18-19 века. Промышленная революция. Изменения в производственном процессе. Научные и технологические открытия. Экономические и социальные последствия промышленной революции. Возникновение среднего класса. Социальные и экономические улучшения. Экономическая ситуация в конце 19 века.

Тема 18. 20-21 века. Причины Первой мировой войны. Причины Второй мировой войны. Участие в Первой и Второй мировых войнах и экономический результат. Финансовый кризис. Холодная война, ее отличительные особенности. Супердержавы. Современное экономическое положение. Достижения и современные проблемы.

Тема 19. Политическая система. Парламент, его структура, полномочия каждой палаты Парламента. Избирательная система. Выборы. Премьер-министр, его функции. Партийная система (история и современная ситуация).

Тема 20. Деньги

Из истории возникновения денег. Основные характеристики денег. Основные

виды денег. Товарные и бумажные деньги. Функции денег и их взаимодействие. Современные меры денег: M1, M2, M3. Основные валюты мира.

### Тема 21. Банковское дело. Международное банковское дело

Появление современного банковского дела. Причины существования банков. Роль банков как финансовых посредников. Основные виды деятельности банков на современном этапе. Новые виды банковских услуг. Банковские депозиты. Виды займов. Необходимость регулирования банковской деятельности (причины). Задачи и деятельность центрального банка. Основные функции. Центральные банки развитых стран. Национальный банк Республики Беларусь. Определение международного банковского дела. Мобилизация капитала – один из основных видов деятельности международных банков. Факторы, влияющие на привлечение капитала. Регулирование международного банковского дела. Швейцарские банки. Роль международных финансовых организаций и форумов. Международный Валютный Фонд. Всемирный Банк. Парижский и Лондонский Клубы.

### Тема 22. Финансы. Налогообложение

Определение финансов на микро/макро уровнях. Процесс финансового планирования. Основные элементы финансовой системы. Финансовый менеджмент. Финансы и капитал. Долгосрочное/краткосрочное финансирование. Собственный (долевой) капитал. Привлеченный (заемный) капитал. Основной/оборотный капитал. Акции, дивиденды, облигации. Привилегированные/простые акции. Виды дивидендов. Страхование. Виды рисков. Понятие налогообложения. Основные виды налогов. Стандарты налогообложения. Налоговые функции и понятие четырех Р в налогообложении. Основные направления налоговой политики в Республике Беларусь.

### Тема 23. Бухгалтерский учет

Определение бухгалтерского учета и история его развития. Двойная

система бухгалтерского учета. Отчетность. Основные финансовые отчеты. Кредиторская/дебиторская задолженность. Активы/пассивы. Финансовый бухучет. Управленческий бухучет. Счет. Виды счетов. Бухгалтерское уравнение. Бухгалтерский учет и счетоводство.

#### Тема 24. Аудит

Понятие аудита в истории и в наше время. Роль аудита для субъекта хозяйствования. Основные критерии для проведения аудита. Виды аудита. Отличие аудита от бухгалтерского учета.

### **МОДУЛЬ 3**

Тема 25. Лексические вопросы перевода с английского языка на русский.

Перевод словосочетаний. Свободные и связанные (фразеологические) словосочетания. Перевод заголовков. Перевод заимствований. Лексические трансформации при переводе.

Тема 26. Грамматические вопросы перевода с английского языка на русский.

Перевод инфинитива и инфинитивных оборотов. Перевод причастия и причастных оборотов. Перевод герундия и герундиальных оборотов. Перевод эмфатических конструкций.

#### Тема 27. Деловая переписка

Структура делового письма. Стилистические и лексические особенности делового письма. Письмо-запрос. Письмо-заказ. Вопросы оплаты. Письмо-претензия. Письмо об агентском соглашении. Транспортировка товара. Страхование. Письмо-приглашение. Бронирование гостиницы.

#### Тема 28. Пресса. Газетная статья. Заголовок

Структура газетной статьи. Очерк и новостная статья. Языковые особенности статьи. Особенности написания заголовка в англоязычной статье.

#### Тема 29. Работа по найму. Занятость. Трудовые отношения

Определение занятости. Способы трудовой деятельности: на условиях полной, частичной занятости, посменного разделения работы (деления

рабочего места между несколькими работниками), работы с четким графиком (с нормированным рабочим днем), по скользящему графику, с нерегулярной занятостью, внештатным сотрудником и т.д. Дистанционная работа. Заработная плата. Виды оплаты. Профсоюзы. Дискриминация.

### Тема 30. Безработица

Определение безработицы. Виды безработицы: фрикционная безработица, структурная, классическая, циклическая, сезонная безработица. Полная занятость. Уровень безработицы. Способы борьбы с безработицей, Безработица в Беларуси.

### Тема 31. Выборы

Определение выборов. Основные виды выборов: общие, президентские, парламентские, местные, неправительственные. Основные принципы демократических выборов. Стадии избирательной кампании: стратегия планирования кампании, осуществление выдвижения кандидатов, разработка поддержки кандидатов (разъездная агитационная кампания), средства массовой информации. Процедура выборов.

## **МОДУЛЬ 4**

### Тема 32. Дипломатия и переговоры.

Определение дипломатии. Функции дипломатии. ООН. Типы визитов. Причины проведения переговоров. Атмосфера и тактика ведения переговоров. Примеры недавних переговоров.

### Тема 33. Война.

Типы войн. Причины войн. Жертвы среди мирного населения. Мирный процесс.

### Тема 34. Права человека

Всемирная декларация прав человека. Ограничение гражданских прав. Нарушение гражданских прав.

### Тема 35. Общие вопросы перевода с русского языка на английский.

Перевод слов и словосочетаний с русского языка на английский. Перевод многозначных слов и омонимов, синонимов и антонимов. Перевод

стилистически ограниченной лексики. Перевод заимствований, устаревших слов и неологизмов. Ложные друзья переводчика при переводе с русского языка на английский. Перевод фразеологизмов с русского языка на английский. Учет региональных, культурных и языковых реалий при переводе с русского языка на английский. Передача русских имен собственных на английский язык.

#### Тема 36. Перевод частей речи.

Перевод имени существительного. Перевод имени прилагательного и наречия. Практикум устного последовательного двустороннего перевода.

#### Тема 37. Международный бизнес. Глобализация. Восток и запад.

Влияние глобализации на развитие общества. Проблемы в экономике, политике и культуре, вызванные процессом глобализации. Антиглобализм. Особенности общения представителей разных культур на вербальном и невербальном уровне. Специфика ведения бизнеса в странах востока.

#### Тема 38. Этика делового общения.

Этика делового общения. Проблемы, связанные с этическим ведением бизнеса. Преступления в сфере бизнеса.

#### Тема 39. Интеллектуальная собственность.

Виды интеллектуальной собственности. Проблемы в сфере интеллектуальной собственности.

### **МОДУЛЬ 5.**

Тема 40. Грамматические вопросы перевода с русского языка на английский.

Перевод имени числительного и местоимения. Перевод глагола. Перевод причастия и деепричастия. Перевод предлогов, союзов, частиц и междометий. Перевод простых и сложных предложений с русского языка на английский. Перевод прямой и косвенной речи.

Тема 41. Особенности перевода академических текстов (резюме и тезисы)

Перевод резюме дипломных работ и авторефератов диссертаций.  
Практикум устного последовательного двустороннего перевода.

Тема 42 Право

Что такое право? Правовые системы. Гражданское, уголовное и уголовно-процессуальное право. Виды правонарушений и наказаний. Юридическая ответственность. Юридические институты. Адвокатская деятельность. Обеспечение соблюдения законов. Защита прав потребителей. Трудовое законодательство. Контракты. Хозяйственное право. Законодательство Республики Беларусь.

Тема 43. Видео. Фондовая биржа.

Типы фондовых бирж. Основные фондовые биржи.

Тема 44. Международная торговля.

Основные принципы международной торговли и способы ее регулирования. ВТО: роль и функции. Свободная торговля. Принципы свободной торговли. Важнейшие торговые соглашения.

Тема 45. Международные инвестиции. Международные финансовые организации.

Инвестиции. МВФ, ОЭСР: функции и роль.

**Учебно-методическая карта дисциплины «Иностранный язык (1-ый)»  
для дневной формы получения образования**

Номер раздела, темы,	Название раздела, темы, занятия; перечень изучаемых вопросов	Количество аудиторных часов				Количество часов УСРС	Иное	Формы контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Модальные глаголы		16				[12]	Устный опрос, тест
2	Неличные формы глагола		14				[12]	Устный опрос, тест
3	Основы академического письма и говорения. Основные принципы академического письма и говорения		8				[7]	
4	Типы структурной организации высказываний.		12				[7]	Устный опрос, групповое обсуждение
5	Графическое сопровождение информации		10				[7]	тест
6	Карьера		6				[1]	
7	Тимбилдинг – формирование коллектива		6				[1]	
8	Решение проблем		4				[1]	



9	Маркетинг		6				[1]	
10	Рекламная деятельность		8				[1]	
11	Лексические вопросы перевода с английского языка на русский. Перевод слов		22				[5, 6]	Устный опрос, тест
12	Грамматические вопросы перевода с английского языка на русский		14				[5, 6]	Устный опрос, контрольный перевод
13	Географическое положение, политическая система		2				[10, 18]	
14	История		4				[10, 18]	
15	Феодальное право		4				[10]	
16	16-17 века		6				[10]	
17	18-19 века		4				[10]	
18	20-21 века		10				[10]	групповое обсуждение
19	Политическая система		6				[10, 18]	
20	Деньги		4				[1]	
21	Банковское дело		8				[1]	Устный опрос, групповое обсуждение, тест
22	Финансы		12				[1]	Устный опрос, групповое обсуждение,

								тест
23	Бухгалтерский учет		8				[1]	Устный опрос, групповое обсуждение, тест
24	Аудит		4				[1]	
25	Лексические вопросы перевода с английского языка на русский. Перевод словосочетаний, заголовков, заимствований. Лексические трансформации		14				[5, 6]	Устный опрос, контрольный перевод
26	Грамматические вопросы перевода с английского языка на русский		14				[5, 6]	Устный опрос, контрольный перевод
27	Деловая переписка		28				[2, 15]	Устный опрос, тест
28	СМИ. Газетная статья. Заголовок		8				[13]	
29	Работа по найму. Занятость. Трудовые отношения		6				[4]	
30	Безработица		8				[4]	
31	Выборы		6				[4]	
32	Дипломатия и переговоры		14				[4, 9]	групповое обсуждение, тест
33	Война		8				[4, 9]	
34	Права человека		6				[4]	

35	Общие вопросы перевода с русского языка на английский		18				[6]	Устный опрос, контрольный перевод
36	Перевод частей речи.		10				[6]	Устный опрос, контрольный перевод
37	Международный бизнес. Глобализация. Восток и запад.		16				[3]	Устный опрос, тест
38	Этика делового общения		6				[3]	
39	Интеллектуальная собственность		6				[3]	
40	Грамматические вопросы перевода с русского языка на английский. Перевод частей речи (числительное, местоимение, глагол и т.д.)		10				[5,6]	Групповое обсуждение, тест
41	Особенности перевода академических текстов (резюме и тезисы)		20				[6]	Групповое обсуждение, контрольный перевод
42	Право		30				[8]	Групповое обсуждение, тест
43	Видео. Фондовая биржа		10				[16, 17]	Групповое обсуждение, тест
44	Международная торговля		10				[16, 17]	Групповое обсуждение, тест

45	Международные инвестиции. Международные финансовые организации.		10				[16, 17]	Групповое обсуждение, тест
----	---	--	----	--	--	--	----------	----------------------------

460

Зачет, экзамен

**Учебно-методическая карта дисциплины «Иностранный язык (1-ый)»  
Для заочной формы получения образования (УВЭД)**

Номер раздела, темы,	Название раздела, темы, занятия; перечень изучаемых вопросов	Количество аудиторных часов				Количество часов УСРС	Иное	Формы контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Модальные глаголы		6				[12]	Устный опрос, тест
2	Неличные формы глагола		6				[12]	Устный опрос, тест
3	Маркетинг		4				[1]	
4	Рекламная деятельность		2				[1]	
5	Лексические вопросы перевода с английского языка на русский. Перевод слов		12				[5, 6]	Устный опрос, тест

6	Грамматические вопросы перевода с английского языка на русский		4				[5, 6]	Устный опрос, контрольный перевод
7	Деньги		4				[1]	
8	Банковское дело		2				[1]	
9	Финансы		4				[1]	Устный опрос, групповое обсуждение, тест
10	Лексические вопросы перевода с английского языка на русский. Перевод словосочетаний, заголовков, заимствований. Лексические трансформации		4				[5, 6]	Устный опрос, контрольный перевод
11	Грамматические вопросы перевода с английского языка на русский		4				[5, 6]	Устный опрос, контрольный перевод
12	Деловая переписка		14				[2]	Устный опрос, тест
13	Общие вопросы перевода с русского языка на английский		8				[6]	
14	Перевод частей речи.		12				[6]	
15	Международный бизнес. Глобализация. Восток и запад.		6				[3]	

16	Грамматические вопросы перевода с русского языка на английский. Перевод частей речи (числительное, местоимение, глагол и т.д.)		2				[6]	
17	Особенности перевода академических текстов (резюме и тезисы)		4				[6]	
18	Право		12				[8]	Групповое обсуждение, тест
19	Международная торговля		2				[16, 17]	
20	Международные инвестиции. Международные финансовые организации.		2				[16, 17]	

114

Зачет, экзамен

**Учебно-методическая карта дисциплины «Иностранный язык (1-ый)»  
Для заочной формы получения образования (МИ), ВШУБ**

Номер раздела, темы,	Название раздела, темы, занятия; перечень изучаемых вопросов	Количество аудиторных часов				Количество часов УСРС	Иное	Формы контроля знаний
		Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Модальные глаголы		6				[12]	Устный опрос, тест
2	Неличные формы глагола		6				[12]	Устный опрос, тест
3	Маркетинг		4				[1]	
4	Рекламная деятельность		2				[1]	
5	Лексические вопросы перевода с английского языка на русский. Перевод слов		10				[5, 6]	Устный опрос, тест
6	Грамматические вопросы перевода с английского языка на русский		4				[5, 6]	



7	Деньги		4				[1]	
8	Банковское дело		2				[1]	
9	Финансы		4				[1]	
10	Лексические вопросы перевода с английского языка на русский. Перевод словосочетаний, заголовков, заимствований. Лексические трансформации		4				[5, 6]	
11	Грамматические вопросы перевода с английского языка на русский		4				[5, 6]	
12	Деловая переписка		12				[2]	Устный опрос, тест
13	Общие вопросы перевода с русского языка на английский		8				[6]	Устный опрос, контрольный перевод
14	Перевод частей речи.		10				[6]	Устный опрос, контрольный перевод
15	Международный бизнес. Глобализация. Восток и запад.		4				[3]	
16	Право		6				[8]	Групповое обсуждение, тест

17	Международная торговля		2				[16, 17]	
----	------------------------	--	---	--	--	--	----------	--

92

Зачет, экзамен

# ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

## ЛИТЕРАТУРА

### Английский язык

#### Основная:

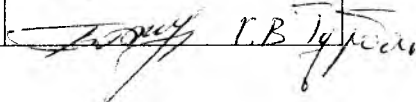
1. Бедрицкая, Л.В. Английский для экономистов / English for Economists: учебное пособие / Л.В. Бедрицкая, Л.И. Василевская, Д.Г. Кузарь, И.В. Сinyaкина. – Минск: Народная асвета, 2018. – 319 с.
2. Василевская, Л.И. Business Correspondence: учеб. пособие / Л.И.Василевская. - Минск ; ИВЦ Минфина, 2003. – 265с.
3. Карлова, Г.Г. Discussing International Business Topics = Обсуждаем темы международного бизнеса : учеб. пособие [Электронный ресурс] / Г.Г. Карлова.—Минск ; БГЭУ, 2010.
4. Койрович, М.В. Лексика средств массовой информации = Mass Media Vocabulary Course // М.В. Койрович, Т.Н. Яковчиц. – Минск : БГЭУ, 2012
5. Слепович, В.С. Курс перевода (английский ↔ русский). Translation course (English ↔ Russian): учебник / В.С. Слепович. – 7-е изд. – Минск : ТетраСистемс, 2008. – 320 с.
6. Слепович, В.С. Перевод = Translation: учеб. пособие /В.С Слепович. - Минск : ТетраСистемс, 2009. - 336 с.
7. Слепович, В.С. Пособие по академическому письму и говорению = Academic Writing and Speaking Course Pack / В.С. Слепович, О.И. Вашкевич, Г.К. Мась; под ред. В.С. Слеповича. – Минск; ТетраСистемс, 2012. – 176с.

#### Дополнительная

8. Василевская, Л.И., Карлова, Г.Г. Basics of Law = Основы права: учеб. пособие [Электронный ресурс]/ Л.И. Василевская, Г.Г. Карлова. – Минск: БГЭУ, 2017
9. Глазкова, Т.К. Mass Media Vocabulary: учеб.-метод. пособие по общ.-полит. лексике / сост. Т.К. Глазкова. – Минск.: Лексис, 2000. – 172 с

10. Карлова, Г.Г. Focus on English-speaking countries = Знакомство с англоязычными странами: учеб. пособие [Электронный ресурс]/ Г.Г. Карлова, Л.Н. Клейнер, Д.Г. Кузарь. – Минск ; БГЭУ, 2012.
11. Койрович, М.В. Improve and test your Grammar=Совершенствуем грамматику: практика и тесты : пособие в 2 ч. / М.В.Койрович, Л.И.Василевская.-Минск ; БГЭУ,2009.- Ч.1. – 366с.
12. Койрович, М.В. Improve and test your Grammar=Совершенствуем грамматику: практика и тесты: пособие в 2 ч. / М.В.Койрович, Л.И.Василевская.-Минск ; БГЭУ,2009.- Ч.2. – 156с.
13. Койрович, М.В. Seven Steps to Better Reading: учеб.-метод. пособие / М.В. Койрович. – Минск : БГЭУ, 2007. – 98 с.
14. Слепович, В.С. Business Communication : учебное пособие / В.С. Слепович. – Минск ; Тетра Системс, 2002. – 260 с.
15. Ashley, A. A Handbook of Commercial Correspondence / A. Ashley. -- Oxford University Press, 1992. – 250p.
16. MacKenzie, Ian. English for Business Studies / Ian MacKenzie. – Cambridge, 2004.
17. MacKenzie, Ian. Professional English in Use. Finance / Ian MacKenzie. – Cambridge, 2006.
18. O’Callaghan, Bryn. An illustrated history of the USA / В. O’Callaghan - UK, Longman Group Limited 1990. -- Seventeenth impression 2004. – 144 с.

## Протокол согласования учебной программы

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)
1	2	3	4
Деловые культуры в международном бизнесе	Кафедра международного бизнеса	Нет	Протокол № <u>9</u> от <u>23.05</u> 2019 

# ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО

на \_\_\_\_ / \_\_\_\_ учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

\_\_\_\_\_ (протокол № \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 201\_ г.)

(название кафедры)

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_  
(ученая степень, ученое звание)  
(И.О.Фамилия)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета

\_\_\_\_\_  
(ученая степень, ученое звание)  
(И.О.Фамилия)

\_\_\_\_\_  
(подпись)